

Read
India

An imprint of Pratham Books

రోస్సూ - ముక్కి

హార్మిందర్ ఓహరీ

RGF Pratham
SERIES

Original Story (*English*)

Sniffles the Crocodile and Punch the Butterfly by Herminder Ohri

© Rajiv Gandhi Foundation-Pratham Books, 2004



Second Telugu Edition: 2010

Illustrations: Herminder Ohri

Design: Moonis Ijlal

Telugu Translation: Radha Viswanath

ISBN: 81-8263-682-5

Registered Office: PRATHAM BOOKS
633-634, 4th "C" Main, 6th 'B' Cross,
OMBR Layout, Banaswadi,
Bangalore 560 043
☎ +91 80 25420925 / 42052574

Regional Office:

New Delhi ☎ +91 11 41042483

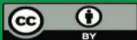
Typesetting and Layout by:

Pratham Books, New Delhi

Printed by: Pentaplus Printers Pvt. Ltd., Bangalore

Published by:

Pratham Books | www.prathambooks.org



Some rights reserved. This book is CC-BY-3.0 licensed.
Full terms of use and attribution available at:
<http://www.prathambooks.org/cc>

రోస్టూ - ముక్కి



రచన, చిత్రలేఖనము
హార్మిందర్ ఓహరీ

తెలుగు అనువాదం
రాధా విశ్వనాథ్



చాలా దూరంగా ఉన్న ఒక అడవిలో ఒక సెలయేరు ఉంది. ఆ సెలయేరులో ఒక మొసలి ఉండేది. ప్రతి విషయానికి ఏడ్చేది. దాని కళ్ళ నుంచి పెద్దపెద్ద అశ్రువులు టపాటపా రాలుతుండేవి. దానితో దానికి రోస్తూ అంటే ఏడుపుగొట్టు అని పేరు పడిపోయింది.

రోస్తూ తల్లిదండ్రులికి దీని ఏడుపుతో విసుగు వచ్చేసింది. “ఇంక చాలు ఆపమ్మా! మొసలివి, మొసలిలా ఉండటం నేర్చుకో, వెళ్ళు, వెళ్ళి వేటాడి రా” అనేవారు. వేట పేరు వినగానే మళ్ళీ రోస్తూ వెక్కి వెక్కి ఏడ్చేది. ఇప్పటివరకు వాళ్ళ అమ్మానాన్నలే వేటాడి తెచ్చి దానికి భోజనం పెడుతున్నారు.





రోస్టూ తనని తాను కురూపి అనుకునేది. అలా ఆలోచించి, ఆలోచించి దానికి కళ్ళల్లో నీరు నిండేది. దానికి తను సామాన్యమైన ఏ ఇతర మంచి ప్రాణిగానైనా పుట్టివుంటే బాగుండేది అనిపించేది.

రోస్టూకి ముక్కి మంచి స్నేహితురాలు. పచ్చ బంగారం రంగులో మెరిసిపోతున్న అందమైన సీతాకోకచిలుక ముక్కి. దానికి చాలా పెద్దగా, బలంగా తయారవ్వాలని కోరిక. ప్రతిమాటకు అంటుంది. “ఇప్పుడే ఇస్తాను ఓ గుడ్డు” అని.

రోస్టూ, ముక్కిల జోడి చూడడానికి నిజంగానే సరదాగా ఉండేది. రోస్టూ సెలయేటిలో ఈదుతుంటే, ముక్కి దాని తలమీద కూర్చునేది. మిగతా మొసళ్ళన్నీ వీళ్ళని చూసి వేళాకోలం ఆడుతూ ఉండేవి. కానీ రోస్టూ, ముక్కిలకి ఏమీ పట్టేదికాదు.





ఒక రోజు మధ్యాహ్నం ముక్కీ, రోస్తూ చెవి దగ్గరకు వచ్చి చెప్పింది. “నేను తుపాకులు పట్టుకున్న మనుష్యులు ఇద్దరు ఇటువైపు రావడం చూసాను. బహుశ వాళ్ళు మొసళ్ళను చంపడానికి వస్తున్నారేమో! మొసలి చర్మం కోసం అయిపుంటుంది.”

రోస్తూ అడిగింది “అదేమిటి? వాళ్ళకి చర్మం లేదా?”

“ఏమో! నాకు తెలీదు, నాకు తెలుసున్నదల్లా, మొసళ్ళన్నీ దాక్కోవాలనీ” అని సమాధానం చెప్పింది ముక్కీ

“కానీ, ముక్కీ తుపాకీ గుండు నీకు తగలచ్చు కదా? ” అని అడిగింది రోస్తూ

“లేదు, రోస్తూ! మా మామ్మ చెప్పిందీ, సీతాకోకచిలుకల్ని వలతో పట్టుకుంటారని” అంటూ ముక్కీ ఎగిరిపోయింది.





రోస్తూకి ఏడుపు వచ్చేస్తుంది. కానీ ఎలాగో ఏడుపు ఆపుకుని మిగతా మొసళ్ళతో చెప్పింది. “తుపాకులు పట్టుకుని వేటగాళ్ళు వస్తున్నారు. అందరూ త్వరగా దాక్కోండి.”

మొదట మొసళ్ళన్నీ రోస్తూ మాటలు వేళాకోళంగా తీసిపడేసాయి. కానీ మనుష్యుల కాలినడక సవ్యడి వినపడగానే అన్నీ మాయం అయిపోయాయి. వెంటనే సెలయేటి అడుగుకి వెళ్ళిపోయాయి.

సెలయేటిలో పడివున్న ఒక కర్రను చూసి మొసలి అనుకుని వేటగాళ్ళు తుపాకులు పేల్చడం మొదలెట్టారు.





ఇంతలో వందలాది సీతాకోకచిలుకలు వారిని చుట్టుముట్టి బాధించడం మొదలుపెట్టాయి.

సీతాకోకచిలుకల్నించి తప్పించుకుంటూ వేటగాళ్ళు అనుకున్నారు. “ఇక్కడ ఒక్క మొసలి కూడా లేదు. ఇక్కడంతా సీతాకోకచిలుకలే! ఈసారి వలలు తీసుకుని వద్దాము.”

మొసళ్ళన్నీ ఒక్కసారి అన్నాయి- “ధన్యవాదాలు రోస్తూ! ధన్యవాదాలు ముక్కి”





మర్నాడు వేటగాళ్ళు వలలు తీసుకుని రావడం రోస్తూ చూసింది. దానికి ముక్కి చెప్పిన మాటలు గుర్తొచ్చింది. “సీతాకోకచిలుకల్ని పట్టుకోవడానికి వేటగాళ్ళు వలలు తీసుకుని వస్తున్నారు” అని వెంటనే ముక్కికి కబురు అందించింది. అంతే! వెంటనే మొసళ్ళన్నీ సెలయేటి ఒడ్డుకి చేరుకున్నాయి. సీతాకోకచిలుకలన్నీ మొసళ్ళ మీద ఎక్కి కూర్చున్నాయి.





ఆ మనుష్యులు వల విసరడమేమిటి, మొసళ్ళన్నీ వాళ్ళని చుట్టుముట్టాయి. మొసళ్ళన్నీ వాటి నోళ్ళు తెరిచి, మూసి శబ్దం చెయ్యడం మొదలుపెట్టాయి. అందరి కంటే ముందు రోస్తూ తన నోరు తెరిచి, పళ్ళు కొరుకుతూ, తోక నీళ్ళ మీద కొడుతూ భయంకరంగా ముందుకు సాగింది. ఇదంతా చూసి వేటగాళ్ళు హడలిపోయి పరిగెత్తారు.

మొసళ్ళన్నీ రోస్తూని చాలా మెచ్చుకున్నాయి. రోస్తూ మొదటిసారి మొసలిలాగా వీరత్వం ప్రదర్శించింది. ఇప్పుడు రోస్తూకి కూడా మొసలిగా ఉండటం బాగానే ఉంది.





సీతాకోకచిలుకలన్నీ తమ రెక్కలు టపటపలాడిస్తూ మొసళ్ళ చుట్టు
తిరుగుతూ పాటపాడటం ప్రారంభించాయి- “ధన్యవాదాలు రోస్తూమల్”
“ధన్యవాదాలు మొసళ్ళన్నిటికీ”
“ఇందులో పెద్ద విషయమేముంది? అసలు స్నేహితులున్నది ఎందుకు?
ఒకళ్ళు గురించి ఒకళ్ళు పట్టించుకోవడానికి కాకపోతే!” అంటూ
రోస్తూమల్ సిగ్గుపడుతూ సమాధానం చెప్పింది.



స్నేహితులంటే ఒకరికొకరు సహాయపడాలి, వాళ్ళు ఎవరైనా సరే,
చివరికి మొసలి, సీతాకోకచిలుక అయినా సరే! ఇద్దరు స్నేహితుల
సమయస్ఫూర్తి గురించి చెప్పేదే ఈ “రోస్తూ ముక్కి” కథ.

ఈ క్రమణికలో ఇతర పుస్తకాలు:

మన అందాల ప్రపంచం • ఒక పెద్ద సమస్య • నౌకా విహారం • చిన్నారి సాలీడు

అనేక భారతీయ భాషలలో ప్రచురితమయి, ఉత్తేజంపడే అద్భుతమైన కథలకోసం
దర్శించండి www.prathambooks.org

మా పుస్తకాలు ఇంగ్లీషు, హిందీ, తమిళం, తెలుగు, కన్నడ, మరాఠీ, గుజరాతీ, బెంగాలీ,
సంజాబీ, ఉర్దూ మరియు ఒరియా భాషలలో లభ్యమవుతాయి.



PRATHAM BOOKS

అతి తక్కువ ధరలలో అత్యంత విలువైన బాలల సాహిత్యాన్ని భారతీయ భాషలలో
అందించే స్వలాభాపేక్ష లేని ప్రచురణ సంస్థ ప్రథమ బుక్స్.

Age Group: 7-10 years
Rondu-Mukki (Telugu)
MRP: Rs. 20.00

